



UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS
DE GRAN CANARIA

GUÍA DOCENTE

CURSO: 2019/20

41300 - INGLÉS TURÍSTICO I

CENTRO: 151 - Facultad de Economía, Empresa y Turismo

TITULACIÓN: 4013 - Grado en Turismo (Gran Canaria)

ASIGNATURA: 41300 - INGLÉS TURÍSTICO I

Vinculado a : (Titulación - Asignatura - Especialidad)

4806-Doble Grado en A.D.E. y Turismo - 48805-INGLÉS TURÍSTICO I - 00

CÓDIGO UNESCO: 5701

TIPO: Básica

CURSO: 1

SEMESTRE: 1º semestre

CRÉDITOS ECTS: 6

Especificar créditos de cada lengua:

ESPAÑOL: 0

INGLÉS: 6

SUMMARY

This course deals with the English language of tourism from an occupational perspective. The course is divided into six modules; each one encompasses a specific tourism industry sector. The modules contain a variety of language tasks developed around the main topic, one or more listening tasks, a language focus section followed by practice, vocabulary development and pronunciation practice. All four language skills (listening, speaking, reading and writing) are practised in each module.

The general aim of this course is to improve the communicative competence of the students.

At the end of the course, students should be able to communicate effectively in English in several tourism-related situations within the hotel reception, the travel agency and the restaurant using the vocabulary and expressions specific of those sectors and mastering grammatical structures at an intermediate level. Students must also be able to understand both spoken and written texts with an intermediate level of English related to the topics studied and to write correct emails and letters related to the situations dealt with.

REQUISITOS PREVIOS

Se recomienda que los/las estudiantes posean un nivel de inglés intermedio (B1).

Plan de Enseñanza (Plan de trabajo del profesorado)

Contribución de la asignatura al perfil profesional:

El Turismo abarca una variada gama de empleos encuadrados en sus principales sectores, es decir, el alojamiento, el transporte, el ocio y la restauración. En el desarrollo de todos ellos el profesional suele estar en contacto con personas de otras nacionalidades, ya sean turistas o profesionales. La lengua inglesa, como 'lingua franca' suele ser la lengua escogida para dichas conversaciones. Por ello el dominio de esta lengua es absolutamente básico para cualquier profesional del turismo.

Competencias que tiene asignadas:

COMPETENCIAS TRANSVERSALES

CN1 Comunicarse de forma adecuada y respetuosa con diferentes audiencias (clientes, colaboradores, promotores, agentes sociales, etc.), utilizando los soportes y vías de comunicación

más apropiados (especialmente las nuevas tecnologías de la información y la comunicación) de modo que pueda llegar a comprender los intereses, necesidades y preocupaciones de las personas y organizaciones, así como expresar claramente el sentido de la misión que tiene encomendada y la forma en que puede contribuir, con sus competencias y conocimientos profesionales, a la satisfacción de esos intereses, necesidades y preocupaciones.

COMPETENCIAS GENERALES

CG5 Motivación por la calidad.

CG6 Capacidad de análisis y síntesis.

CG11 Aprendizaje autónomo.

CG14 Trabajo en equipo.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE5 Tener una marcada orientación de servicio al cliente.

CE6 Conocer las características de los principales agentes turísticos.

CE13 Manejar técnicas de comunicación.

CE15 Dominio del inglés y perfeccionamiento e intensificación, como mínimo, de una segunda lengua extranjera.

Objetivos:

- O1. Mejorar la competencia comunicativa, de forma que puedan desenvolverse sin dificultad en situaciones concretas reales similares a las tratadas en los temas.
- O2. Dominar las estructuras gramaticales del inglés a nivel intermedio (B1+).
- O3. Usar de forma correcta el vocabulario y expresiones más frecuentes de determinados sectores del turismo: la agencia de viajes, la recepción del hotel y el restaurante.
- O4. Comunicarse correctamente en inglés en determinadas situaciones del ámbito de la agencia de viajes, de la recepción del hotel y del restaurante. (B1+)
- O5. Comprender y redactar cartas y otros tipos de documentos relacionados con los ámbitos mencionados.

Contenidos:

TEMA 1. GETTING A JOB IN TOURISM

1. Working in tourism
 - 1.1 Job titles
2. Applying for a job
 - 2.1. The curriculum vitae
 - 2.2. Business letters
 - 2.2.1. The covering letter
 - 2.2.1.1. Qualifications and personal qualities
 - 2.3. Lexis of remuneration

TEMA 2: WHAT KIND OF TRAVEL?

1. Different types of travel and holidays
2. Compound nouns
 - 2.1. Compound nouns with numbers
3. Use of the past simple and the present perfect

TEMA 3: HOTELS: RECEPTION

1. Room booking
2. Using the telephone
3. Taking and delivering messages

4. Polite requests and offers

TEMA 4: HOTELS: CHECK-IN AND CHECKOUT

1. Check-in procedure: rates, hotel facilities,...
2. Checkout procedure: paying the bill

TEMA 5: TRAVEL AGENTS

1. The role of a travel agent
 - 1.1. Booking holidays
 - 1.1.1. Looking for information on the Internet
2. Semantic field of travel
3. Geography: countries, capital cities and nationalities
4. Writing letters and emails of reply

TEMA 6: CATERING

1. Vocabulary: food
2. Vocabulary: methods of cooking
3. The use of quantifiers
4. The restaurant
 - 4.1. Taking orders

Metodología:

- Clase magistral
- Prácticas en aula
- Prácticas en laboratorio de idiomas
- Trabajos, individuales o en grupo, escritos y orales
- Escenificaciones en el aula
- Actividades en plataforma virtual, sitios web, etc.
- Trabajo autónomo

Evaluación:

Criterios de evaluación

La evaluación de competencias se llevará a cabo de manera continua y con carácter formativo. De este modo, se basará en la obtención de registros de los procesos de aprendizaje y enseñanza, así como en la orientación de ambos a la mejora de ellos. Los criterios de evaluación son:

C1. Dominar las destrezas lingüísticas básicas (comprensión oral y escrita, expresión escrita, expresión oral e interacción oral) a un nivel intermedio (O1, O2, O3, O4, O5). Fuentes de evaluación: exámenes de comprensión auditiva, actividades orales, exámenes escritos y examen final.

C2. Aplicar los contenidos funcionales y lingüísticos (léxicos y gramaticales) de la materia (O1, O2, O3, O4, O5). Fuentes de evaluación: exámenes de comprensión auditiva, actividades orales, exámenes escritos y examen final.

C3. Redactar correctamente en inglés cartas/correos electrónicos solicitando un empleo y ofreciendo información por parte de una agencia de viajes (O1, O2, O3, O4, O5). Fuentes de evaluación: exámenes escritos y examen final.

Sistemas de evaluación

La evaluación se configura como una valoración continua del trabajo de cada estudiante. Para dicha evaluación continua, a lo largo del desarrollo de la materia, el alumnado realizará distintas actividades y pruebas tanto individuales como en grupo, escritas, orales y de comprensión auditiva.

Si el desarrollo del curso lo permite, para la EVALUACIÓN CONTINUA se realizarán:

- Dos exámenes escritos individuales (use of English, reading y writing).
- Dos exámenes de listening comprehension
- Actividades de expresión e interacción oral

Para poder presentarse a las pruebas de la evaluación continua cada estudiante debe asistir a un mínimo del 50% de las clases. La suma de todas esas pruebas supone el 100% de la calificación final.

Para el estudiantado que no haya superado la asignatura en la evaluación continua, habrá un EXAMEN FINAL tanto en la CONVOCATORIA ORDINARIA, como en la CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA y en la CONVOCATORIA ESPECIAL que consta de tres partes:

- Reading, writing y use of English (50%)
- Listening (10%)
- Speaking (40%)

La suma de las tres partes representa el 100% de la calificación final.

El alumnado que participa en programas de movilidad y que se encuentre en la situación contemplada en el art. 51 del Reglamento de Movilidad de estudios con reconocimiento académico de la ULPGC, esto es, con alguna de las asignaturas de su acuerdo académico que no hubieran sido superadas en destino o estuvieran calificadas como no presentadas, podrá presentarse en las convocatorias extraordinaria o especial optando al 100% de la calificación (art. 26 Reglamento de Evaluación de los resultados de aprendizaje y de las competencias adquiridas por el alumnado de la ULPGC).

Siguiendo lo indicado en los artículos 16 y 16 Bis del Reglamento de Evaluación de los resultados de aprendizaje, aquellos alumnos en 5ª, 6ª y 7ª convocatoria que hayan solicitado, por escrito, ser excluidos de la evaluación continua serán evaluados por un tribunal (art. 12.3 del Reglamento de Evaluación de los resultados de aprendizaje), debiendo suponer dicho examen el 100% de la calificación de la asignatura. En este sentido, los estudiantes deberán solicitar dicha exclusión en los períodos habilitados por la Administración de la Facultad de Economía, Empresa y Turismo al principio de cada semestre.

Criterios de calificación

En todos los exámenes y pruebas evaluables la puntuación será entre 0 y 10. El aprobado se obtiene a partir del 5.

El porcentaje de cada prueba con respecto a la calificación final es:

CONVOCATORIA ORDINARIA:

Evaluación continua.

- A: Reading/Writing/Use of English: 50%
Examen de los temas 1, 2 y 3 (25%).
Examen de los temas 4, 5 y 6 (25%).
- B: Listening: 10%
Examen de listening (5%).
Examen de listening (5%).
- C: Speaking: 40%

Examen final:

- A: Examen de Reading/Writing/Use of English: 50%
- B: Examen de listening: 10%.
- C: Examen de Speaking 40%.

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA:

- A: Examen de Reading/Writing/Use of English: 50%
- B: Examen de listening: 10%.
- C: Examen de Speaking 40%.

CONVOCATORIA ESPECIAL:

- A: Examen de Reading/Writing/Use of English: 50%
- B: Examen de listening: 10%.
- C: Examen de Speaking 40%.

En todas las convocatorias, para calcular la nota final de la asignatura se calcula una media ponderada en base a estos porcentajes. Para poder calcular dicha media se deben considerar los siguientes aspectos en todas las convocatorias:

- Obtener al menos un cinco (sobre diez) en la evaluación de cada una de las tres partes (A, B y C) y en cada uno de los exámenes que las integran.
- Cualquier prueba o examen no realizado se contabilizará con un cero.

Para poder participar en la evaluación continua es necesario acreditar la asistencia a un mínimo del 50% de las clases.

Para aprobar la asignatura la media ponderada final obtenida en base a las premisas anteriores debe ser igual o superior a cinco (sobre diez).

Para superar la evaluación continua es necesario aprobar cada uno de los dos exámenes recogidos en la parte A, los dos de la parte B y la parte C por separado. La superación con un mínimo de cinco de la evaluación continua conlleva la superación de la asignatura con la nota obtenida en dicha evaluación, por lo que no es necesario presentarse al examen final. Si un/una estudiante no ha aprobado o no ha participado en la evaluación continua, o bien desea subir la nota obtenida, podrá presentarse a las partes necesarias del examen final (cualquier nota previa en esa(s) parte(s) se eliminaría) y conservaría el resto de las notas.

Si en una convocatoria no se aprueba la asignatura, se podrán guardar las calificaciones de las partes aprobadas, ya sea en la evaluación continua o en los exámenes finales, para el resto de convocatorias vinculadas al mismo curso académico.

Cualquiera que no participe o suspenda la evaluación continua y no se presente al examen final de cualquiera de las tres convocatorias, figurará como 'No presentado'.

El sistema de evaluación se podrá modificar para ajustarse a determinadas situaciones excepcionales de los estudiantes, siempre atendiendo a las situaciones contempladas en la normativa reguladora vigente (art. 26 del Reglamento de Evaluación).

Plan de Aprendizaje (Plan de trabajo de cada estudiante)

Tareas y actividades que realizará según distintos contextos profesionales (científico, profesional, institucional, social)

Tareas y actividades en un contexto científico:

- Búsqueda de información en diccionarios, recursos electrónicos, folletos, etc.
- Ejercicios de carácter lingüístico.

Tareas y actividades en un contexto profesional:

- Escenificación de situaciones en las que el estudiantado asume el rol de profesionales turísticos (agentes de viajes, trabajadores del hotel y de restaurantes) así como de clientes de los mismos.
- Elaboración de trabajos escritos en formato académico: redacción de documentos de distinto

tipo propios de contextos profesionales.

La realización de estas tareas y actividades estará sujeta a las circunstancias en las que se desarrolle la docencia y al grado de aprendizaje del alumnado.

Temporalización semanal de tareas y actividades (distribución de tiempos en distintas actividades y en presencialidad - no presencialidad)

Créditos ECTS: 6

Horas totales (TH): 150

- Horas de trabajo presencial: 60
 - Horas de teoría en grupo (HTG): 45
 - Horas prácticas en semigrupo (HPSG): 15
- Horas de trabajo autónomo no presencial (HTA): 90

Semana 1:

Presentación. Tema 1.

HTG: 3 Test de nivel

HPSG: 1

Semana 2:

Tema 1.

HTG: 3

HPSG: 1

HTA: 4

Semana 3:

Tema 1.

HTG: 3

HPSG: 1

HTA: 5

Semana 4:

Tema 2.

HTG: 3

HPSG: 1

HTA: 4

Semana 5:

Tema 2.

HTG: 3

HPSG: 1

HTA: 4

Semana 6:

Tema 3.

HTG: 3

HPSG: 1

HTA: 6

Semana 7:

Tema 3.

HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 6

Semana 8:

Tema 3.

HTG: 3 Examen de Reading/Writing/ Use of English de los temas 1, 2 y 3

HPSG: 1

HTA: 8

Semana 9:

Tema 4.

HTG: 3

HPSG: 1 Examen de Listening

HTA: 6

Semana 10:

Tema 4.

HTG: 3

HPSG: 1

HTA: 6

Semana 11:

Tema 5.

HTG: 3

HPSG: 1

HTA: 6

Semana 12:

Tema 5.

HTG: 3

HPSG: 1

HTA: 9

Semana 13:

Tema 6.

HTG: 3

HPSG: 1

HTA: 6

Semana 14:

Tema 6.

HTG: 3

HPSG: 1

HTA: 10

Semana 15:

HTG: 3 Examen de Reading/Writing/ Use of English de los temas 4, 5 y 6

HPSG: 1 Examen de Listening

HTA: 10

Esta temporalización de tareas y actividades estará sujeta a las circunstancias en las que se

desarrolle la docencia y al grado de aprendizaje de los estudiantes.

Los estudiantes deben estar atentos a los avisos que el profesor pueda dar a través de la página virtual, que estarán relacionados, principalmente, con las actividades, su metodología y fechas de entrega.

Recursos que tendrá que utilizar adecuadamente en cada uno de los contextos profesionales.

- Ordenadores, software e Internet en los laboratorios informáticos de la ULPGC o en los propios de los estudiantes.
- Recursos de distinto tipo disponibles en la página web de la asignatura.
- Diccionarios virtuales, electrónicos o en papel.

Resultados de aprendizaje que tendrá que alcanzar al finalizar las distintas tareas.

El estudiante ha de ser capaz de:

R1. Manejar las estructuras gramaticales del inglés a nivel intermedio (CG11, CE15).

R2. Usar el vocabulario y expresiones en inglés más frecuentes de determinados sectores del turismo: la agencia de viajes, la recepción del hotel y el restaurante (CG11, CE15).

R3. Comunicarse de forma oral en inglés a un nivel intermedio en determinadas situaciones del ámbito de la agencia de viajes, de la recepción del hotel y del restaurante (CN1, CG14, CE5, CE6, CE15).

R4. Redactar correctamente en inglés cartas y otros tipos de documentos relacionados con los ámbitos mencionados (CN1, CG5, CE5, CE13, CE15).

R5. Buscar información en diccionarios, recursos electrónicos, folletos, etc. (CG6, CG11).

R6. Comprender textos escritos en inglés con información turística (CG6, CE15).

R7. Comprender textos orales y diálogos en un nivel intermedio de inglés relativos a los temas tratados (CE15).

Plan Tutorial

Atención presencial individualizada (incluir las acciones dirigidas a estudiantes en 5ª, 6ª y 7ª convocatoria)

El equipo docente realizará, en la medida de lo posible, una atención individualizada al estudiante en las sesiones presenciales, tanto teóricas como prácticas y en las horas semanales de sesiones tutoriales de cada docente, recogándose las evidencias que se consideren oportunas.

El horario y lugar de las tutorías del profesorado de la asignatura se publicará en el Campus Virtual de la asignatura y en el tablón de anuncios junto al despacho de cada docente. Las tutorías de atención individualizada presencial podrán solicitarse a través del enlace 'Reuniones de tutoría presencial' y del 'Diálogo de tutoría privada' de la página de la asignatura en el Campus Virtual.

Las horas de tutoría de la profesora Pilar de Juan González durante el primer semestre son los martes, de 10 a 11 y de 17 a 19 y, durante el segundo semestre, son los miércoles de 12 a 15, en el despacho del Edificio de Empresariales, módulo C. 4.05.

El objetivo principal será orientar al estudiante de forma personalizada en todo lo relacionado con el contenido del programa de trabajo de la asignatura y la metodología de estudio más adecuada para completarlo. Esta atención presencial individualizada se centra en la realización de tutorías académicas activas durante la franja horaria destinada a tutorías.

En el caso de que por causas justificadas no se pudiera atender al estudiante en el horario establecido se comunicará con antelación.

Los estudiantes que se encuentren en 5ª, 6ª y 7ª convocatoria y hayan renunciado a la evaluación continua en los plazos establecidos al efecto, tienen derecho a un plan de acción tutorial en los términos recogidos en el Plan de Acción Tutorial de la Facultad de Economía, Empresa y Turismo disponible en la página web de la Facultad en el apartado Estudiantes.

Atención presencial a grupos de trabajo

El equipo docente realizará una atención a los distintos grupos de estudiantes conformados para la realización de trabajos y actividades, recogiendo las evidencias que se consideren oportunas.

Esta atención presencial a grupos de trabajo se realizará tanto durante las horas de clase presenciales como durante la franja horaria de tutorías.

En el caso de que por causas justificadas no se pudiera atender a los estudiantes en el horario establecido se comunicará con antelación.

Atención telefónica

La atención al estudiante se canalizará principalmente a través de las tutorías presenciales y virtuales.

Las llamadas telefónicas no se contemplan.

Atención virtual (on-line)

El equipo docente atenderá las consultas online de los estudiantes a través del foro y del diálogo de tutoría privada disponibles en la página web de la asignatura en el Campus Virtual de la ULPGC. Los mensajes enviados se responderán regularmente de lunes a viernes.

Datos identificativos del profesorado que la imparte.

Datos identificativos del profesorado que la imparte

Dr./Dra. Francisco José Álvarez Gil (COORDINADOR)

Departamento: 933 - *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Ámbito: 345 - *Filología Inglesa*

Área: 345 - *Filología Inglesa*

Despacho: *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Teléfono: 928451798 **Correo Electrónico:** *francisco.alvarez@ulpgc.es*

D/Dña. Juan Francisco Mendoza Rubio

Departamento: 933 - *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Ámbito: 345 - *Filología Inglesa*

Área: 345 - *Filología Inglesa*

Despacho: *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Teléfono: 928458610 **Correo Electrónico:** *juan.mendoza@ulpgc.es*

D/Dña. Dara Acosta Vizcaíno

Departamento: 933 - *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Ámbito: 345 - *Filología Inglesa*

Área: 345 - *Filología Inglesa*

Despacho:

Teléfono: **Correo Electrónico:** *DARAACOSTAVIZCAINO@GMAIL.COM*

Dr./Dra. Margarita Esther Sánchez Cuervo

Departamento: 933 - *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Ámbito: 345 - *Filología Inglesa*

Área: 345 - *Filología Inglesa*

Despacho: *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Teléfono: 928451741 **Correo Electrónico:** *margaritaesther.sanchez@ulpgc.es*

D/Dña. María Elena Domínguez Morales

Departamento: 933 - *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Ámbito: 345 - *Filología Inglesa*

Área: 345 - *Filología Inglesa*

Despacho: *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Teléfono: **Correo Electrónico:** *elena.dominguezmorales@ulpgc.es*

D/Dña. José Jorge Amigo Extremera

Departamento: 933 - *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Ámbito: 345 - *Filología Inglesa*

Área: 345 - *Filología Inglesa*

Despacho: *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Teléfono: 928451798 **Correo Electrónico:** *josejorge.amigo@ulpgc.es*

Dr./Dra. Margarita Esther Sánchez Cuervo

Departamento: 932 - *DIDÁCTICAS ESPECÍFICAS*

Ámbito: 345 - *Filología Inglesa*

Área: 345 - *Filología Inglesa*

Despacho: *DIDÁCTICAS ESPECÍFICAS*

Teléfono: 928451741 **Correo Electrónico:** *margaritaesther.sanchez@ulpgc.es*

Bibliografía**[1 Básico] Inglés I /**

Pilar de Juan González, Susan Huntley Maycock.

Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, Vicerrectorado de Ordenación Académica y EEES,, Las Palmas de Gran Canaria : (2009)

978-84-92777-00-6

[2 Recomendado] English for international tourism: pre-intermediate workbook with key /

Iwonna Dubicka, Margaret O'Keeffe.

Pearson Education Limited,, Harlow : (2013)

9781447923909

[3 Recomendado] Welcome!: English for the travel and tourism industry : student's book /

Leo Jones.

Cambridge University Press,, Cambridge : (1998)

0-521-47900-2

[4 Recomendado] Mygrammarlab :intermediate B1/B2 /

Mark Foley, Diane Hall.

Pearson Education,, Essex : (2012)

978-1-4082-9926-5 (Class Audio CD)

[5 Recomendado] English grammar in use: a self-study reference and practice book for intermediate students of English : with answers /

Raymond Murphy.

University Press,, Cambridge : (2005) - (3rd ed., 6th printing.)

978-0-521-53762-9

[6 Recomendado] Tourism.

Robin Walker and Keith Harding.

Oxford University Press,, Oxford : (2007)

978-0-19-455104-5
